

[View this in your browser.](#)



Spezial Angebote unserer Sponsoren für September 2023

Special Offers from our Sponsors September 2023

Liebe Mitglieder,

Diesen Monat erwarten Euch wieder interessante Angebote unserer Sponsoren. Auch zwei neue Sponsoren sind hinzu gekommen. Wir wünschen Euch viel Freude beim Entdecken der vielzähligen Angebote.

Dear Members,

below, please find the special offers of our sponsors for this month. We also have two newbies on board - have fun exploring their diverse services.



NEU Aroy Garden Restaurant. Lust auf deutsch –österreichische Spezialitäten? Peter und sein Team bieten Euch feine Hausmannskost aber auch eine gute Thai Küche in gemütlichem Ambiente. Schaut doch vorbei.

191 Moo 5. Tambon Sai Moon San Kamphaeng.
Tel. Peter 081 883 76 61, Tel. Noy (Thai/EN) 096 128 43 42

NEW Aroy Garden Restaurant Fancy some German-Austrian specialities? Peter and his team offer you fine home cooking as well as good Thai cuisine in a cosy atmosphere. Just drop by.

191 Moo 5. Tambon Sai Moon San Kamphaeng.
Tel. Peter 081 883 76 61, Tel. Noy (Thai/EN) 096 128 43 42



Napa Visa Ltd.

NEU Napa Visa Ltd. Die Visa Agentur für alle Fälle.
Napa Visa Ltd. hilft bei Ausstellung neuer Visa, Visa
Verlängerungen und Arbeitsbewilligungen und Visa
Runs. Mehr auf www.napavisaltd.com



Visa Services for Foreign and Thai nationals

Napa Visa Ltd offers a wide range of Immigration-visa and local administration services:

- Retirement visa (New application and Renewal)
- Education visa (Local - International and Language schools)
- Marriage Visa
- Marriage registration
- Guardian visa
- Tourist Visa (Europe, USA, Canada, Australia and other countries)
- Work visa & Work permit
- Translation & Documents Legalization
- Driving license
- 90 days report
- Visa run

Looking forward to assisting you, please contact:

Napa Visa Ltd

Call: 084-9799-128, 082-0700632, 052-0200126

Email: napavisaltd@gmail.com

Website: www.napavisaltd.com

Napa Homon (Nath) SLS member since 2021



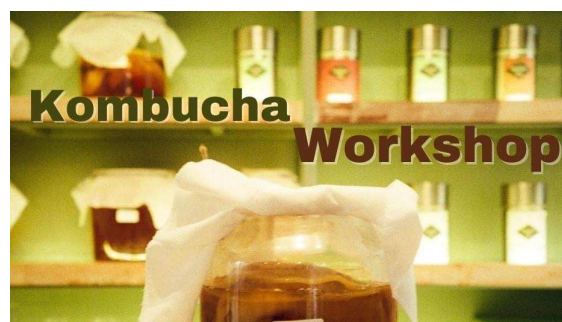
Line ID: [napavisaltd](#)

NEW Napa Visa Ltd. The visa agency for all cases.
Napa Visa Ltd. helps with new visas, visa extensions,
work permits and visa runs. More on
www.napavisaltd.com



Monsoon Tea. Kombucha ist nicht nur ein
bekömmliches, sondern auch ein sehr gesundes
Getränk. Es hat in den letzten Jahren an Bekanntheit
gewonnen und ist weitherum geschätzt. **Der KiK
Essen und Trinken** veranstaltet einen Workshop,
Kombucha selbst herzustellen. Zum Abschluss gibt es
ein Starter Set. Meldet Euch bei Eveline bis Montag,
4.09.2023, wenn ihr noch dazu stossen wollt. **Termin
Dienstag. 5.09.2023. 16:00 Uhr.**

Monsoon Tea. Kombucha is not only a digestible
drink, but also a very healthy one. It has gained
popularity in recent years and is widely appreciated.
KiK Essen und Trinken is hosting a workshop to
make kombucha yourself. There will be a starter kit at
the end. Contact Eveline by Monday, 4.09.2023 if you
still want to join us. **Date Tuesday. 5.09.2023. 16:00.**





The Dukes bietet köstliche Spezialitäten wie das Early Bird Dinner für 275 Baht, das jeden Tag von 16:30 bis 18:00 Uhr serviert wird. Außerdem gibt es die berühmten Havana Sandwiches für 245 Baht netto. Ueberzeugt Euch selbst in einer der Dukes-Filialen. www.wherestheduke.com

The Dukes offers mouth-watering specials such as the Early Bird Dinner at 275 Baht, served every day from 16:30 – 18:00. Moreover there are the famous Havana sandwiches at 245 Baht net. Come and find out in one of Dukes locations. www.wherestheduke.com





Boston Health Polyclinic. Boston Poly Medical Clinic. Diesen Monat gibt es für SLS Mitglieder einen Rabatt von 50% auf Vitamin Infusionen. Für weitere Informationen und Terminvereinbarungen www.bostonhealthcm.com

Boston Health Polyclinic. Boston Poly Medical Clinic offers 50% off Vitamin IV Drips for SLS members this coming August. For more information and appointments contact www.bostonhealthcm.com.

50% off till Sept 30

LOOK GOOD. FEEL GREAT.

Young, old, or in between, you can live healthier and longer with Vitamin IV Therapy!

ไม่ว่าคุณจะอยู่ในช่วงวัยไหน ก็สุขภาพดีและดูดีขึ้นได้ ด้วยวิตามินบำบัด!!

Immune Booster 900-bt only 450 bt

Vitamin C Drips to enhance immune functions, alleviate flu symptoms, and aid illness recovery.

วิตามินซี ช่วยเสริมการทำงานของภูมิคุ้มกัน บรรเทาอาการไข้หวัด และช่วยในการฟื้นตัวจากการเจ็บป่วยต่างๆ

Energy Booster 900-bt only 450 bt

Vitamin B Complex Drips help alleviate fatigue, boost energy, and support cell healing and regeneration.

วิตามินบีรวม ช่วยบรรเทาอาการเหนื่อยล้า เพิ่มพลังงาน ช่วยรักษาและฟื้นฟูเซลล์ร่างกาย

Aura Bright Skin 1,200-bt only 600 bt

Vitamin C & B Complex Drips with glutathione precursors contribute to brighter, healthier-looking skin. Antioxidants for anti-aging!

วิตามินซี บีรวมและสารตั้งต้นของกลูตาไธโอนทำให้ผิวพรรณสดใสและดูสุขภาพดีขึ้นพร้อมทำหน้าที่เป็นสารต้านอนุมูลอิสระช่วยชะลอวัย

Schedule your appointment today!
052-082-888
BostonHealthCM.com
info@BostonHealthCM.com

Follow us on Facebook for more Special Offers!



Boggy and Thol. Besucht den neu eröffneten Flagship Store von Boggy & Thol. Lernt die exquisite Kollektion der handgefertigten Schmuckstücke und die Kunst der Lacquer Ware kennen. [Hier](http://www.boggythol.com) geht es zum Video. Mehr Info auf www.boggythol.com

Boggy and Thol Welcome to Boggy&Thol's flagship store Step into our gorgeous world of jewelry and explore our exquisite collections of handmade pieces as well as the artistry of our remarkable Urushi lacquer craftsmanship. Follow the [link](http://www.boggythol.com) to view the video. More info on www.boggythol.com





Jacky Show Restaurant. Das Restaurant ist vom 28. August bis 2. Oktober geschlossen. Jacky und sein Team freuen sich, Euch ab dem 3. Oktober wieder zu begrüßen.

Jacky Show Restaurant. The Restaurant is closed from August 28th to October 2nd. Jacky and his team are looking forward to welcoming you again on October 3rd.



Maladee Rendez-Vous Hotel. Das Rosemary Café & Bistro bietet den beliebten Pineapple Fried Rice an. Im gemütlichen Ambiente kann man Thai und europäische Gerichte geniessen. Für Reservierungen 053 270 081-4.

Facebook: <https://www.facebook.com/rosemarybistro.bymaladee>
www.maladeehotel.com

Maladee Rendez Vous Resort

Rosemary Café & Bistro offers the popular Pineapple Fried Rice. Thai and European dishes can be enjoyed in the cosy ambience. For reservation, please call 053 270 081-4 Facebook: <https://www.facebook.com/rosemarybistro.bymaladee> www.maladeehotel.com





Gourmet World. Die Wildsaison ist eröffnet. SLS Mitglieder profitieren von Sonderangeboten der Gourmet World. Bitte folgt dem [Link](#) zu den einmaligen Angeboten.

Gourmet World. The game season has started. SLS members benefit from special offers from Gourmet World. Follow the [link](#) for the unique offers.



137 PILLARS HOUSE — CHIANG MAI —

137 Pillars House. Im September bietet das Resort ein Spezial Lunch an. Zwischen 12 und 15 Uhr kann man zwischen einem Thai oder einem westlichen Menu wählen. 700 Baht ++. Mehr info auf www.137pillarshotels.com

137 Pillars House. During September, the resort offers a Lunch Set Special either Thai or Western Food for 700 Baht ++. Lunch is served from 12:00 - 15:00. More information on www.137pillarshotels.com



PALETTE

The Flavour of Joy

AVAIL ABLE DAILY FROM 12 P.M. TO 3 P.M.

THAI SET LUNCH	WESTERN SET LUNCH
APPETIZER YUM SOM-O POU NIM Pomelo and crispy soft shall crab salad ขมิ้นส้มโอปูทะเล or POR PIA VIETNAM Vietnamese prawn summer rolls served with hoisin sauce ปอเปี๊ยะกุ้งแม่น้ำเวียดนาม MAIN DISH WAGTU PAU KA I WAO Double cooked wagyu cheeks, chili, hot basil and beef crackling served with steamed jasmine rice ขาหมูย่างรสเผ็ด ซอสพริก ข้าวหอมมะลิ or KAO SOY GAI Lanna inspired curry with chicken, yellow egg and crispy noodles ข้าวซอยไก่ DESSERT DEEP FRIED KATAIFI Wrapped bananas served with ice cream กล้วยทอดเชื่อม ไอศกรีมกล้วย or KHAO NEAW MA-MUANG Mango served with sweet sticky rice and coconut ice cream ข้าวเหนียวมะม่วง ไอศกรีมมะม่วง	APPETIZER TIGER PRAWNS & SALMON Heart of baby cos lettuce, semi dried tomatoes with spicy thai chili vinaigrette or PRAWN & AVOCADO SALAD Mixed green salad, prawns, parma ham, avocado, mango and ginger-soy vinaigrette MAIN DISH SALMON Pan roasted norwegian salmon, asparagus, mascarpone-whipped potatoes, topped with smoked spicy tomato salsa or BEEF TENDERLOIN with red wine sauce served with grilled vegetables DESSERT CHEESE TART With seasonal fruits or COCONUT ICE CREAM IN SHELL Coconut ice cream and cashew nuts with sweetened condensed milk

THB 700++ PER PERSON
Price is subject to 10% service charge and 7% value added tax.



Café Chiang Mai

swiss quality dainties

Origin Cafe Chiang Mai. Nur für SLS Mitglieder gibt es 15% Rabatt auf Frühstücke und Avocado Sets. Harry nimmt auch Reservationen an unter **064-8366988**.

Origin Cafe Chiang Mai SLS members get a 15% discount on breakfast and avocado sets. Harry is happy to take your booking on **064-8366988**.



Happy Munich Restaurant. Auch in diesem Jahr veranstaltet das Happy Munich Restaurant in San Kamphaeng wieder ein Oktoberfest für die SLS Mitglieder und Sponsoren. Freut Euch auf Oktoberfestbier frisch vom Fass und bayerisches Buffet. **Termin 28. September**, Anmelden gemäss Einladung bis zum 23. September unter www.anmelden@swisslanna.com

Happy Munich Restaurant. This year, the Happy Munich Restaurant in San Kamphaeng is once again hosting the Oktoberfest for SLS members and sponsors. Look forward to Oktoberfest beer fresh from the barrel and a Bavarian buffet. Date 28 September, register according to the invitation by 23 September at www.anmelden@swisslanna.com.



Lanna Life Lofts. Alle Mietvillen sind ab sofort bezugsbereit. Wer Lust auf Probewohnen oder eine unverbindliche Besichtigung hat, meldet sich bei Esther und Herbert Kunz an. [Hier](#) geht es zum Film der Lanna Life Lofts, Mehr Info auf www.lannalifelofts.ch

Lanna Life Lofts. All rental villas are ready for immediate occupancy. If you would like to try out the apartments or visit them without obligation, please contact Esther and Herbert Kunz. Click [here](#) for the film of the Lanna Life Lofts, More info at www.lannalifelofts.ch



Triple T Holding: Swiss Lanna Society Mitglieder erhalten die erste Stunde einer Konsultation gratis und bekommen zwischen 5 und 10% Discount auf die Arbeiten der Triple T Holding. Bei Fragen einfach ein Mail schreiben an triplelcm@gmail.com

Triple T Holding: Swiss Lanna Society Members get a special discount from now until December 31st, 2023. The first hour of the consultation is free of charge and a 5 - 10 % discount on law services. If you need advise please send an email to triplelcm@gmail.com



[Unsubscribe](#) | [Manage subscription](#)
Add your postal address here!

MailPoet